

21.06.2023

Hotel de la CeA
1 Pl. du Quartier Blanc,
67000 Strasbourg



Kooperation im Sport und gemeinsame Nutzung von Sportstätten am Oberrhein

Vor dem Hintergrund der Olympischen Spiele 2024 in Frankreich erfährt der Sport auch am Oberrhein, in seiner grenzüberschreitenden Ausrichtung, wachsende Bedeutung. Die Arbeitsgruppe Sport der Deutsch-französisch-schweizerischen Oberrheinkonferenz ist sich der Potenziale einer gemeinsamen Sportentwicklung bewusst und möchte, gemeinsam mit Vereinen und Verbänden, Gebietskörperschaften und weiteren Akteuren, insbesondere solchen, die sich der Vorbereitung auf die Olympischen Spiele widmen, wie z.B. die Olympiavorbereitungszentren (CPJ), diese Entwicklung fördern. Ein besonders interessanter Weg zur Förderung der grenzüberschreitenden Zusammenarbeit im Sportbereich ist die gemeinsame Nutzung von Sportanlagen. Dabei kann es sich um jede Art von sportlichen Infrastrukturen handeln. Ausgehend von einer Umfrage zur Sportentwicklung am Oberrhein im Jahr 2021 wird sich dieses Seminar mit den Potenzialen einer Annäherung oder gar einer Partnerschaft von Sportstätten in der Grenzregion befassen. Dies würde es im Kontext der Olympischen Spiele 2024 ermöglichen, dem Bedarf der CPJ gerecht zu werden. Darüber hinaus soll dieses Seminar eine bessere Kenntnis der Sportsysteme und -infrastrukturen beiderseits der Grenze fördern, den Austausch anregen, Überlegungen anstoßen, die Akteure vernetzen und erste Fragen zur Machbarkeit beantworten.

Coopérations dans le domaine du sport et utilisation commune d'infrastructures sportives dans le Rhin supérieur

Dans le contexte des Jeux olympiques et paralympiques (JOP) de 2024 en France, le sport et sa dimension transfrontalière dans la région du Rhin supérieur revêtent une importance grandissante. Le groupe de travail Sport de la Conférence franco-germano-suisse du Rhin supérieur est conscient du potentiel d'un développement commun du sport et souhaite l'encourager, en coopération avec les clubs, les fédérations, les collectivités territoriales et les autres acteurs, en particulier ceux dédiés à la préparation des JOP tels que les Centres de préparation aux Jeux (CPJ). Une piste particulièrement intéressante pour encourager la coopération transfrontalière dans le domaine du sport est l'utilisation commune de différentes infrastructures sportives. A partir d'une enquête réalisée sur le développement du sport dans le Rhin supérieur en 2021, ce séminaire s'intéressera aux potentiels d'un rapprochement voire d'un jumelage d'infrastructures frontalières. Cela permettrait, dans le contexte des JOP 2024, de répondre au besoin des CPJ. Au-delà, ce séminaire a pour but de favoriser une meilleure connaissance des systèmes et infrastructures sportifs de part et d'autre de la frontière, de stimuler l'échange, d'initier la réflexion, de mettre en réseau les acteurs et de répondre aux premières questions concernant la faisabilité d'actions communes et transfrontalières.

Zielsetzungen des Seminars | Objectifs du séminaire

- Bessere Kenntnis der Sportsysteme in Deutschland, Frankreich und der Schweiz
 - Kennenlernen der Potenziale einer gemeinsamen Sportentwicklungsplanung (basierend auf der Studie aus 2021)
 - Anhand von Beispielen erfahren, welche Möglichkeiten der gemeinsamen Nutzung von Sportstätten für internationale Veranstaltungen bestehen, zum Beispiel für die Olympischen und Paralympischen Spiele
 - Erarbeiten neuer Denkansätze zur grenzüberschreitenden Sportstättennutzung
 - Bedeutung barrierefreier Sportstätten erkennen (Parasport, Behindertensport, angepasste Sportarten)
 - Bewusstsein entwickeln für die starke integrative Leistung des Sports über Grenzen hinweg
- Mieux connaître les systèmes sportifs en France, en Allemagne et en Suisse
 - Connaître les potentiels d'une planification commune du développement du sport (basé sur l'étude de 2021).
 - Découvrir, au moyen d'exemples, les possibilités d'utilisation commune d'installations sportives, en vue de manifestations internationales, par exemple des Jeux olympiques et paralympiques.
 - Elaborer de nouvelles pistes de réflexions relatives à l'utilisation transfrontalière des installations sportives
 - Valoriser les infrastructures sportives accessibles (parasport, handisport et sport adapté)
 - Sensibiliser à la forte capacité d'intégration du sport au-delà des frontières

Didaktische Methoden | Méthodes didactiques

- Vorträge
 - Arbeitsgruppen
 - Diskussion
- Exposés
 - Groupes de travail
 - Echanges

Zielgruppe | Public cible

- Gemeinden und Kreise
 - Eurodistrikte
 - Landesverwaltung
 - Sportvereine, -organisationen und -verbände
 - Olympiavorbereitungszentren (F)
 - Teilnehmende aus Leistungszentren
- Communes et collectivités territoriales
 - Eurodistricts
 - Administrations étatiques
 - Clubs, organisations et fédérations sportives
 - Centres de préparation aux Jeux (CPJ)
 - Centres de performance

Was ist zu beachten? | À noter

- Das Seminar wird simultan gedolmetscht
 - **Anmeldeschluss: 07.06.2023**
- Traduction simultanée
 - **Date limite d'inscription : 07.06.2023**

Weitere Informationen | Pour plus d'informations

Margot BONNAFOUS, Fortbildungsreferentin
+49 (0) 7851 / 7407-26
bonnafous@euroinstitut.org

Jannis KLEIN, Junior-Projektmanager
+49 (0) 7851 / 7407-22
klein@euroinstitut.org

Margot BONNAFOUS, Responsable de formation
+49 (0) 7851 / 7407-26
bonnafous@euroinstitut.org

Jannis KLEIN, Gestionnaire de projets junior
+49 (0) 7851 / 7407-22
klein@euroinstitut.org

Programm | Programme

<p>Begrüßung</p> <p>Ziele des Seminars</p> <p>Vorstellungsrunde</p> <p><i>Margot BONNAFOUS, Fortbildungsreferentin, Euro-Institut</i></p> <p><i>Jean-Marc HAAS-BECKER, Präsident CROS Grand Est, Präsident der AG Sport der D-F-CH Oberrheinkonferenz</i></p>	<p>9.00</p>	<p>Accueil et ouverture</p> <p>Objectifs du séminaire</p> <p>Tour de table</p> <p><i>Margot BONNAFOUS, Responsable de formation, Euro-Institut</i></p> <p><i>Jean-Marc HAAS-BECKER, Président CROS Grand Est, Président du GT sport de la Conférence F-D-CH du Rhin supérieur</i></p>
<p>Kurzüberblick über die strukturellen und funktionalen Merkmale des Sports am Oberrhein</p> <p>Einblick in Organisation und Abläufe in Deutschland, Frankreich und der Schweiz</p> <p><i>Jean-Marc HAAS-BECKER, Präsident CROS Grand Est, Präsident der AG Sport der D-F-CH Oberrheinkonferenz</i></p> <p><i>Dieter KRIEGER, Sportbund Pfalz, Mitglied AG Sport der ORK</i></p> <p><i>N.N., CH</i></p>	<p>9.30</p>	<p>Aperçu des caractéristiques structurelles et fonctionnelles du sport dans la Région du Rhin supérieur</p> <p>Aperçu de l'organisation et du fonctionnement en Allemagne, en France et en Suisse</p> <p><i>Jean-Marc HAAS-BECKER, Président CROS Grand Est, Président du GT sport de la Conférence F-D-CH du Rhin supérieur</i></p> <p><i>Dieter KRIEGER, Sportbund Pfalz, membre du GT sport de la Conférence F-D-CH du Rhin supérieur</i></p> <p><i>N.N., CH</i></p>
<p>Kurze Podiumsrunde: Sport und grenzüberschreitende Zusammenarbeit</p> <p><i>Jean-Marc HAAS-BECKER</i></p> <p><i>Dieter KRIEGER, Sportbund Pfalz, Mitglied AG Sport der ORK</i></p> <p><i>N.N., CH</i></p>	<p>10.00</p>	<p>Echange des intervenant.es : Le sport et la coopération transfrontalière</p> <p><i>Jean-Marc HAAS-BECKER</i></p> <p><i>Dieter KRIEGER, Sportbund Pfalz, Mitglied AG Sport der ORK</i></p> <p><i>N.N., CH</i></p>
<p>Kaffeepause</p> <p>Gemeinsame Sportentwicklungsplanung: Nutzung von Sportstätten über Grenzen hinweg</p> <p>Präsentation der „Sportentwicklungsstudie Oberrhein“</p> <p><i>Stefan HENN, Institut für Sportstättenentwicklung, Trier</i></p>	<p>10.20</p>	<p>Pause-café</p> <p>Planification commune du développement du sport : utilisation des installations sportives au-delà des frontières</p> <p>Présentation de l'étude sur le développement du sport dans la région du Rhin supérieur</p> <p><i>Stefan HENN, Institut für Sportstättenentwicklung, Trier</i></p>
<p>Förderung durch INTERREG für die gemeinsame Nutzung von Sportstätten</p> <p><i>Emeline MAZUÉ, Gemeinsames Sekretariat INTERREG Oberrhein</i></p>	<p>11.40</p>	<p>Co-financements INTERREG pour l'utilisation commune d'installations sportives</p> <p><i>Emeline MAZUÉ, Secrétariat commun, INTERREG Rhin supérieur,</i></p>

Mittagspause	12.30	Pause déjeuner
Arbeitsgruppen 4 Tische (bei Bedarf mit Übersetzungshilfe), die sich zu verschiedenen Fragen austauschen. Jede Gruppe wird moderiert (AG Sport)	14.00 - 15.00	Groupes de travail 4 tables (si besoin, avec un soutien linguistique) qui échangent sur différentes questions et sont encadrées par un animateur (des membres volontaires du GT sport)
Präsentation der Ergebnisse der Arbeitsgruppen	15.00	Mise en commun des résultats des groupes de travail
Kaffeepause	15.20	Pause café
Praxisbeispiel: Das Projekt SportRhena in Breisach/Neuf-Breisach <i>Oliver REIN, maire de Breisach,</i> <i>Gérard HUG, Communauté de Communes Pays Rhin-Breisach, angefragt</i>	15.40	Exemple pratique : Le projet SportRhena à Breisach/Neuf-Breisach <i>Oliver REIN, maire de Breisach,</i> <i>Gérard HUG, Communauté de Communes Pays Rhin-Breisach, sollicité</i>
Zusammenfassung des Tages und Ausblick <i>N.N., Arbeitsgruppe Sport der D-F-CH Oberheinkonferenz</i>	16.15	Résumé de la journée et perspectives <i>N.N., groupe de travail sports de la conférence F-D-CH du Rhin supérieur</i>
Evaluierung	16.30	Evaluation
Schlusswort	16.40	Conclusion
Ende des Seminars	16.45	Fin du séminaire